

EN SPECTRE 2 FULL BODY HARNESS

1. EU DECLARATION OF CONFORMITY

SpanSet UK Limited, Telford Way, Middlewich, Cheshire. CW10 0HX. United Kingdom.

Declares that - Spectre 2 Full Body Harness (model number; 2002261) Have been subject to an EU Type-Examination in accordance with Module B of the PPE Regulation (EU) 2016/425 and has been shown to satisfy the relevant requirements of Annex II of this Regulation as a category III product through:

1. Examination of the relevant technical documentation
 2. Testing to the following standard(s): EN361:2002
- The product is identical to the PPE which is the subject of an EU Type-Examination Certificate No. 715763 issued by:
BSI Group The Netherlands, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands (Notified Body No. 2797)
- The product is subject to the procedures set out in Module D of the PPE Regulation (EU) 2016/425 under the supervision of:
BSI Group The Netherlands, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands (Notified Body No. 2797)

UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as retained by UK law and amended, the Spectre 2 harness (2002261) product has been assessed by UKCA Approved Body BSI (0086) under UKCA Type Examination Certificate number 749881 and production is Quality Assured under module D of the regulation audited by Approved Body BSI (0086), Kitemark Court, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes, MK5 8PP. United Kingdom.

The textile components of the harness are produced from Polyester. It is essential that this product is sold to the end-user with the instructions in the correct language of the country in which the product is to be used.

SpanSet recommends that where possible all PPE be personal issue.

2. ADDITIONAL WARNINGS

Persons using this product should be trained/competent in its use, or be under the supervision of such a person.
Be aware of all medical conditions that could affect the safety of the user in normal and emergency use.
A rescue plan should be in place to deal with any emergencies that may arise during work.
No alterations, additions or repairs should be made to this equipment without the written consent of SpanSet.
The equipment shall not be used outside its limitations, or for any other purpose than that it is intended for.
The safe function of one item of equipment may interfere with the safe function of another with certain combinations of equipment. Always check components within a system are compatible before use.
In any fall-arrest system, the free space required below the user should always be ensured.
If in any doubt about the use or care of SpanSet equipment, please contact SpanSet. The user's safety depends on the continued efficiency and durability of the equipment.

3. FITTING AND USE INSTRUCTIONS

The SPECTRE 2 is an EN361 full body fall arrest harness designed for personal fall protection for Users with a body mass of up to 100kg. The product must not be overloaded or used outside its field of application; personal protection for work at height. All Users must be trained in work at height activities to a level of competency or must work under direct visual control of a competent person prior to use of the product. Use of the product is at the Users own risk and the User assumes responsible for any damages, injuries or death resulting from incorrect use of the product in any manner whatsoever. If there is any doubt about the correct use and application of this product do not use it and seek advice from a competent person or from SpanSet UK Ltd.

HARNESS FITTING

Loosen the webbing at the shoulders, legs and chest adjustment buckles and put the harness on across the shoulders.

Ensure that the sub-pelvic support strap is positioned underneath the buttock then fasten the buckles at the leg loops and coarse adjust the webbing to fit. Check that the webbing is not twisted.

Connect the buckle at the chest and coarse adjust the shoulder webbing to fit.

Check that the webbing is not twisted.

Adjust the length of the chest web to provide a comfortable but snug fit.

Tighten the webbing at the legs and shoulders equally to provide a comfortable but snug fit. If the harness fit is uncomfortable loosen off the webbing and adjust again until the desired fitting is achieved.

Stow any loose webbing under the provided web ties.

WARNING! FAILURE TO ADJUST THE HARNESS TO A COMFORTABLY SNUG FIT MAY RESULT IN SERIOUS DISCOMFORT OR INJURY IN A FALL ARREST EVENT. THE HARNESS IS DESIGNED TO PROVIDE PERSONAL PROTECTION FOR WORKERS AT HEIGHT AND WORKS BEST WHEN FITTED AS TIGHTLY AS COMFORT WILL ALLOW.

This harness is for use in a fall arrest system that has had a thorough risk-assessment including an analysis of the clearance height necessary below the user to ensure safety. Always thoroughly inspect all components before and after every use, pay particular attention to the operation of connectors.

Ensure that all components used within the fall arrest system are compatible; if in doubt seek advice from SpanSet.

Any karabiner, or connector used must comply with EN 362, and be securely locked to prevent opening.

Additional lanyards or extension lanyards must comply with EN 354. The total assembly must not exceed 2m in length.

Any anchorage point used should meet the requirements of EN795. We recommend that all persons using fall-arrest equipment should take care to follow best practice procedures when selecting anchor points and work positions. This means selecting lanyard anchor points at or above shoulder height, wherever possible, and adjusting the harness correctly. This is to reduce both the physical effects on the body of the user generated by the arrest of the fall, and the distance fallen. Safe clearance above the hazard must always be ensured – comply with user instructions for every component. Select anchor points that, in the event of a fall, reduce the chance of you or your lanyard contacting with other parts of the structure. When not using the lanyard (away from hazard), clip the anchor end onto your harness to avoid unnecessary abrasion against the floor. During use protect all equipment from sharp, or rough edges, and any chemicals. Avoid contact with hot surfaces and exposure to hot gases such as those from blowlamps or welding torches.

4. INSPECTION AND EXAMINATION

Keep these instructions, or a copy, with the SPECTRE 2 Harness to aid future inspection, and examination.

Current European standards state at least every 12 months the equipment must be visually examined by a competent person authorised by SpanSet, and the results recorded. SpanSet recommends inspection by a competent person every 6 months.

Particular attention should be paid to the following:-

Webbing: Check for cuts, cracks, tears, abrasion* and scorch marks, burns or chemical attack.

Stitching: Look for broken stitch, loose or worn threads.

Metal ware: Inspect for signs of damage/distortion/corrosion, and correct operation & locking of connectors.

Rope: Examine for any signs of wear/ abrasion, including inter-strand wear, unravelling, extension and fusion.

* Local abrasion as distinct from general wear may be caused by the passage of the webbing/rope over sharp edges or protrusions while under tension and may cause serious loss of strength. Slight damage to outer fibres and occasional yarn may be considered harmless but serious reduction in width or thickness of the webbing/rope or serious distortion to the weave/lay pattern should lead to rejection.

A SPECTRE Harness should be immediately removed from service after being subjected to any fall, or if in any doubt about the lanyard's condition.

The SPECTRE Harness may be cleaned if required. The following procedure must be adhered to. Use a mild detergent with hand hot water, using a cloth, or sponge to wipe the lanyard and avoid over wetting. This procedure should then be

repeated with clean water to rinse, then allowed to dry naturally. After cleaning, a small amount of a suitable lubricant may be applied to moving parts. If you require more information please contact SpanSet.

All equipment should be used, stored and transported in the following manner:

- To prevent contact with sharp objects that may damage the fibres of the webbing.
- Away from harmful substances such as acids, alkalis, fuel, paints, solvents that harm polyester and nylon fibres.
- Kept in a cool dry place free from direct sunlight, to prevent degradation of the fibres from ultraviolet radiation.
- Wetness of the equipment should be allowed to dry naturally away from direct heat.

ALL PPE CONNECTED INTO A SAFETY SYSTEM MUST CONFORM TO EN STANDARDS AND BEAR THE 'CE' LOGO. IF IN DOUBT, SEEK ADVICE FROM YOUR LOCAL AUTHORITY OR THE MANUFACTURER, SPANSET.

5. PRODUCT LIFESPAN

It is mandatory by European Law that all PPE must be supplied with comprehensive User Instructions which detail the lifespan of the product, and the inspection requirements. The actual frequency of the periodic inspection is the responsibility of the competent person in charge of the maintenance of the product. Aggressive or arduous conditions and constant use will potentially reduce the working life of the product and so a more frequent inspection regime will be required to effectively monitor this. SpanSet recommend that PPE for Work at Height is thoroughly examined by a competent person:

Periodically at intervals not exceeding 6 months
Interim inspections where required

SpanSet recommend that Pre Use inspection is carried out by the user before each and every use. Any concerns about the condition of equipment must result in the item undergoing a thorough interim inspection.

The equipment should only be used if it is found to be in a fit condition.

In addition SpanSet give this product a period of obsolescence of 10 years from date of manufacture, even if never used. Products should be withdrawn from service if they meet any one of the following criteria:

Failure of a thorough examination

Subjected to or used to arrest a fall

Manufacturer's period of obsolescence (shelf-life) has been reached

Compatibility and use of PPE is the responsibility of the user.

NOR

SPECTRE 2 FULL KROPPSHARNESS

1. EU-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE

SpanSet UK Limited, Telford Way, Middlewich, Cheshire. CW10 0HX. Storbritannia.

Erklarer at - Spectre 2 Full Body Harness (modellnummer; 2002261)

Har vært gjenstand for en EU-typeundersøkelse i henhold til modul B i PPE-ordning (EU) 2016/425 og har vist seg å tilfredsstille de relevante kravene i vedlegg II til denne forskriften som et produkt i kategori III gjennom:

1. Undersøkelse av relevant teknisk dokumentasjon

2. Testing til følgende standard (er): EN361: 2002

Produktet er identisk med PPE som er gjenstand for et EF-

typeundersøkelsesattest nr. 715763 utstedt av:

BSI Group The Netherlands, 1066 EP Amsterdam, Netherlands (Notified Body No. 2797)

Produktet er underlagt prosedyrene i modul D i PPE-ordningen (EU) 2016/425 under tilsyn av:

BSI Group The Netherlands, 1066 EP Amsterdam, Netherlands (Notified Body No. 2797)

Tekstilkomponentene jeg selger er produsert av Polyester. Det er viktig med dette produktet blir solgt til sluttbrukeren med instruksjoner på det riktige språket i landet der produktet skal brukes.

SpanSet anbefaler at det er mulig all PPE er personlig utgave.

2. YTTERLIGERE ADVARSLER

- Personer som bruker dette produktet skal være opplært / kompetent i dets bruk, eller være under tilsyn av en slik person.
- Vær oppmerksom på alle medisinske forhold som kan påvirke sikkerheten til brukeren ved normal bruk og i nødstilfeller.
- En redningsplan bør være på plass for å håndtere eventuelle nødsituasjoner som kan oppstå under arbeid.
- Ingen endringer, tillegg eller reparasjoner skal gjøres på dette utstyret uten skriftlig samtykke fra SpanSet.
- Utstyret skal ikke brukes utenfor dets begrensninger, eller til noe annet formål enn det det er beregnet på.
- Den sikre funksjonen til en utstyrsutstyr kan forstyrre den sikre funksjonen til en annen med visse kombinasjoner av utstyr. Kontroller alltid at komponenter i et system er kompatible før bruk.
- I ethvert fallfallsystem skal alltid ledig plass som kreves under brukeren sikres.
- Hvis du er i tvil om bruk eller stell av SpanSet-utstyr, vennligst kontakt SpanSet.
- Brukerens sikkerhet avhenger av utstyrets fortsatte effektivitet og holdbarhet.

3. MONTERING OG BRUKINSTRUKSJONER

SPECTER 2 er et EN361 fallhindringssele for hele kroppen designet for personlig fallbeskyttelse for brukere med en kroppsmasse på opptil 100 kg. Produktet må ikke overbelastes eller brukes utenfor anvendelsesområdet; personlig beskyttelse for arbeid i høyden. Alle brukere må trenes i arbeid i høydeaktiviteter til et kompetansenivå eller må jobbe under direkte visuell kontroll av en kompetent person før bruk av produktet. Bruk av produktet er på brukeren egen risiko, og brukeren påtar seg ansvaret for eventuelle skader, personskader eller dødsfall som følge av feil bruk av produktet på noen som helst måte. Hvis det er noen tvil om riktig bruk og anvendelse av dette produktet, ikke bruk det og kontakt råd fra en kompetent person eller fra SpanSet UK Ltd.

HARNES MONTERING

- Løsne båndet på skuldrene, bena og brystjusteringsspennene og sett selen på tvers av skuldrene.
- Forsikre deg om at bærebjelken til underbenet er plassert under rumpa, og fest deretter spennene ved benløkkene, og juster ribbene slik at de passer. Kontroller at båndet ikke er vridd.
- Koble spennen i brystet, og juster justering av skulderbeltet. Kontroller at båndet ikke er vridd.
- Juster lengden på brystbanen for å gi en behagelig, men tett passform.
- Stram båndet ved bena og skuldrene likt for å gi en behagelig, men tett passform. Hvis seleutstyret ikke er behagelig, løsner du båndet og justerer det igjen til ønsket beslag er oppnådd.
- Legg eventuell løs webbing under det medfølgende nettet.

ADVARSEL! MANGLENDE Å JUSTERE HÆRDIGHETEN TIL EN KOMFORTABLERE SNUG-FIT KAN RESULTATER I ALVORLIG KOMMUNE ELLER SKADE I ET FALL ARRESTEVENT. HARNESSEN ER designet for å gi personlig beskyttelse for arbeidere på høyden og fungerer best når montert så lett som komfort vil tillate.

Denne selen er til bruk i et fallstoppsystem som har hatt en grundig risikovurdering inkludert en analyse av klaringshøyden som er nødvendig under brukeren for å sikre sikkerhet. Kontroller alltid alle komponentene grundig før og etter hver bruk, vær spesielt oppmerksom på bruk av kontakter. Forsikre deg om at alle komponentene som brukes i høststoppsystemet er kompatible; hvis du er i tvil, kontakt råd fra SpanSet.

Enhver karabiner eller kontakt som brukes må være i samsvar med EN 362 og være forsvarlig låst for å forhindre åpning. Ytterligere lanyards eller forlengelsesnyanser må være i samsvar med EN 354. Total montering må ikke overstige 2 m i lengde.

Ethvert forankringspunkt som brukes, skal oppfylle kravene i EN795. Vi anbefaler at alle personer som bruker fallfangstutstyr bør passe på å følge prosedyrer for beste praksis når de velger ankerpunkter og arbeidsstillinger. Dette betyr å velge snorankerpunkter i eller over skulderhøyde, der det er mulig, og justere selen riktig. Dette er for å redusere både de fysiske effektene på brukeren kropp generert av arrestasjonen av fallet, og den falt avstanden. Sikker avstand over faren må alltid sikres - følg brukerinstruksjonene for hver komponent. Velg forankringspunkter som, i tilfelle fall, reduserer sjansen for at du eller lanyarden kommer i kontakt med andre deler av strukturen. Når du ikke bruker snoren (vekk fra fare), må du klemme ankerenden på selen for å unngå unødig slitasje mot

gulvet. Under bruk beskytt alt utstyret mot skarpe eller grove kanter og eventuelle kjemikalier. Unngå kontakt med varme overflater og eksponering for varme gasser som for eksempel blåselygter eller sveiselykter.

4. KONTROLL OG UNDERSØKELSE

Oppbevar disse instruksjonene, eller en kopi, med SPECTER 2 Sele for å hjelpe fremtidig inspeksjon og undersøkelse.

Gjeldende europeiske standarder oppgir minst hver 12. måned at utstyret må undersøkes visuelt av en kompetent person autorisert av SpanSet, og resultatene registreres. SpanSet anbefaler inspeksjon av en kompetent person hver sjette måned.

Spesiell oppmerksomhet bør rettes mot følgende:

Webbing: Kontroller om kutt, sprekker, tårer, slitasje * og brennmerke, brannskader eller kjemisk angrep.

Søm: Se etter ødelagte sting, løse eller slitte tråder.

Metallvarer: Kontroller om det er tegn på skade / forvrengning / korrosjon, og for korrekt betjening og låsing av kontaktene.

Tau: Undersøk for tegn på slitasje / slitasje, inkludert slitasje mellom strengene, avlusing, forlengelse og fusjon.

* Lokal slitasje, forskjellig fra generell slitasje, kan være forårsaket av passering av båndet / tauet over skarpe kanter eller fremspring mens du er under spenning og kan forårsake alvorlig tap av styrke. Lett skade på ytre fibre og sporadisk garn kan betraktes som ufarlig, men alvorlig reduksjon i bredden eller tykkelsen på båndet / tauet eller alvorlig forvrengning av vev / leggemønsteret bør føre til avvisning.

Et SPECTER-sele skal øyeblikkelig fjernes fra tjenesten etter å ha blitt utsatt for et fall, eller hvis du er i tvil om lanyards tilstand.

SPECTER-selen kan rengjøres om nødvendig. Følgende prosedyre må følges. Bruk et mildt rengjøringsmiddel med varmt vann i hånden, bruk en klut eller svamp for å tørke av snøret og unngå overfukning. Denne prosedyren bør deretter gjentas med rent vann for å skylle, og deretter tørke naturlig. Etter rengjøring kan en liten mengde egnet smøremiddel påføres bevegelige deler. Kontakt SpanSet hvis du trenger mer informasjon.

Allt utstyr skal brukes, lagres og transporteres på følgende måte:

- For å forhindre kontakt med skarpe gjenstander som kan skade fibre på nettet.
- Vekk fra skadelige stoffer som syrer, alkalier, drivstoff, maling, løsemidler som skader polyester og nylonfibre.
- Holdes på et kjølig, tørt sted fritt for direkte sollys, for å forhindre nedbrytning av fibre fra ultrafiolett stråling.
- Fuktighet på utstyret skal få tørke naturlig vekk fra direkte varme.

ALLE PPE TILKOBLET I ET SIKKERHETSSYSTEM MÅ KONFORMERES TIL EN STANDARDER OG BÆR 'CE' LOGOEN. HVIS I TVIL, SØK RÅD FRA DIN LOKALE MYNDIGHET ELLER PRODUSENTEN, SPANSET.

5. PRODUKTLIVSPAN

Det er obligatorisk i europeisk lov at all PPE må leveres med omfattende brukerinstruksjoner som beskriver produktets levetid og inspeksjonskravene. Den faktiske hyppigheten av den periodiske inspeksjonen er ansvarlig til den kompetente ansvarlige for vedlikeholdet av produktet. Aggressive eller vanskelige forhold og konstant bruk vil potensielt redusere levetiden til produktet, og det vil derfor kreves et hyppigere inspeksjonsregime for å effektivt overvåke dette. SpanSet anbefaler at PPE for Work at Height blir grundig undersøkt av en kompetent person:

- Regelmessig med intervaller som ikke overstiger 6 måneder
- Delvis inspeksjoner der det er nødvendig

SpanSet anbefaler at inspeksjon før bruk blir utført av brukeren før hver bruk. Eventuelle bekymringer om utstyrets tilstand må føre til at gjenstanden gjennomgår en grundig interiminspeksjon.

Utstyret skal bare brukes hvis det er funnet å være i god form.

I tillegg gir SpanSet dette produktet en foreldelsesperiode på 10 år fra produksjonsdato, selv om den aldri er brukt. Produkter bør trekkes ut av tjenesten hvis de oppfyller et av følgende kriterier:

- Unnlatelse av en grundig undersøkelse
 - Utsatt for eller brukt til å arrestere et fall
 - Produsentens periode med foreldelse (holdbarhet) er nådd
- Brukerens ansvar er kompatibilitet og bruk av PPE.

FR HARNAIS COMPLET SPECTRE 2

1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

SpanSet UK Limited, Telford Way, Middlewich, Cheshire. CW10 0HX. Royaume-Uni.

Déclare que - Harnais de sécurité complet Spectre 2 (numéro de modèle; 2002261)

Ont été soumis à un examen UE de type conformément au module B du règlement EPI (UE) 2016/425 et il a été démontré qu'ils satisfont aux exigences pertinentes de l'annexe II du présent règlement en tant que produit de catégorie III par le biais de:

1. Examen de la documentation technique pertinente
2. Test selon les normes suivantes: EN361: 2002

Le produit est identique à l'EPI qui fait l'objet d'un certificat d'examen CE de type n ° 715763 délivré par:

Groupe BSI Pays-Bas, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas (organisme notifié n ° 2797)

Le produit est soumis aux procédures définies dans le module D du règlement EPI (UE) 2016/425 sous la supervision de:

Groupe BSI Pays-Bas, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas (organisme notifié n ° 2797)

Les composants textiles du harnais sont fabriqués en polyester. Il est essentiel que ce produit soit vendu à l'utilisateur final avec les instructions dans la langue correcte du pays dans lequel le produit doit être utilisé.

SpanSet recommande que, dans la mesure du possible, tous les EPI soient des problèmes personnels.

2. AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- Les personnes utilisant ce produit doivent être formées / compétentes dans son utilisation ou être sous la supervision d'une telle personne.
- Soyez conscient de toutes les conditions médicales qui pourraient affecter la sécurité de l'utilisateur lors d'une utilisation normale et d'urgence.
- Un plan de sauvetage doit être en place pour faire face à toute urgence pouvant survenir pendant le travail.
- Aucune modification, ajout ou réparation ne doit être effectué sur cet équipement sans le consentement écrit de SpanSet.
- L'équipement ne doit pas être utilisé en dehors de ses limites, ou à toute autre fin que celle à laquelle il est destiné.
- Le fonctionnement sûr d'un équipement peut interférer avec le fonctionnement sûr d'un autre avec certaines combinaisons d'équipements. Vérifiez toujours que les composants d'un système sont compatibles avant utilisation.
- Dans tout système antichute, l'espace libre requis en dessous de l'utilisateur doit toujours être garanti.
- En cas de doute sur l'utilisation ou l'entretien de l'équipement SpanSet, veuillez contacter SpanSet.
- La sécurité de l'utilisateur dépend de l'efficacité et de la durabilité continues de l'équipement.

3. INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

Le SPECTRE 2 est un harnais antichute complet EN361 conçu pour la protection individuelle contre les chutes pour les utilisateurs avec une masse corporelle allant jusqu'à 100 kg. Le produit ne doit pas être surchargé ou utilisé en dehors de son domaine d'application; protection individuelle pour les travaux en hauteur. Tous les utilisateurs doivent être formés aux activités de travail en hauteur à un niveau de compétence ou doivent travailler sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente avant d'utiliser le produit. L'utilisation du produit est aux risques et périls de l'utilisateur et l'utilisateur assume la responsabilité de tout dommage, blessure ou décès résultant d'une mauvaise utilisation du produit de quelque manière que ce soit. En cas de doute sur l'utilisation et l'application correctes de ce produit, ne l'utilisez pas et demandez conseil à une personne compétente ou à SpanSet UK Ltd.

RACCORD DE HARNAIS

- Desserrez la sangle au niveau des épaules, des jambes et des boucles de réglage de la poitrine et placez le harnais sur les épaules.

- Assurez-vous que la sangle de soutien sous-pelvienne est positionnée sous la fesse, puis attachez les boucles au niveau des tours de cuisse et ajustez grossièrement la sangle pour l'ajuster. Vérifiez que la sangle n'est pas tordue.
- Connectez la boucle à la poitrine et ajustez grossièrement la sangle d'épaule pour l'ajuster. Vérifiez que la sangle n'est pas tordue.
- Ajustez la longueur de la bande thoracique pour un ajustement confortable mais confortable.
- Serrez également la sangle aux jambes et aux épaules pour un ajustement confortable mais confortable. Si l'ajustement du harnais est inconfortable, desserrez la sangle et ajustez à nouveau jusqu'à ce que l'ajustement souhaité soit atteint.
- Rangez toute sangle lâche sous les rangées de toile fournies.

ATTENTION! LE NON RÉGLAGE DU FAISCEAU À UN AJUSTEMENT CONFORTABLE ET CONFORTABLE PEUT ENTRAÎNER UN INCONFORT GRAVE OU DES BLESSURES EN CAS D'ARRÊT D'AUTOMNE. LE HARNAIS EST CONÇU POUR FOURNIR UNE PROTECTION PERSONNELLE AUX TRAVAILLEURS EN HAUTEUR ET FONCTIONNE LE MIEUX LORSQU'IL EST ÉQUIPÉ LE PLUS CONFORTABLE PERMETTRAIT.

Ce harnais est destiné à être utilisé dans un système antichute qui a fait l'objet d'une évaluation approfondie des risques, y compris une analyse de la hauteur de dégagement nécessaire sous l'utilisateur pour garantir la sécurité. Inspectez toujours soigneusement tous les composants avant et après chaque utilisation, faites particulièrement attention au fonctionnement des connecteurs. Assurez-vous que tous les composants utilisés dans le système antichute sont compatibles; en cas de doute, demandez conseil à SpanSet.

Tout mousqueton ou connecteur utilisé doit être conforme à la norme EN 362 et être bien verrouillé pour empêcher son ouverture. Les longs supplémentaires ou les rallonges doivent être conformes à la norme EN 354. L'ensemble total ne doit pas dépasser 2 m de long.

Tout point d'ancrage utilisé doit répondre aux exigences de la norme EN795. Nous recommandons à toutes les personnes utilisant un équipement antichute de prendre soin de suivre les procédures de bonnes pratiques lors de la sélection des points d'ancrage et des positions de travail. Cela signifie sélectionner les points d'ancrage de la longe à la hauteur des épaules ou au-dessus, dans la mesure du possible, et régler correctement le harnais. Il s'agit de réduire à la fois les effets physiques sur le corps de l'utilisateur générés par l'arrêt de la chute, et la distance tombée. Un dégagement sûr au-dessus du danger doit toujours être assuré - respectez les instructions d'utilisation pour chaque composant. Sélectionnez des points d'ancrage qui, en cas de chute, réduisent le risque que vous ou votre longe touchez d'autres parties de la structure. Lorsque vous n'utilisez pas la longe (loin des dangers), fixez l'extrémité de l'ancrage sur votre harnais pour éviter une abrasion inutile contre le sol. Pendant l'utilisation, protégez tous les équipements contre les arêtes vives ou rugueuses et tout produit chimique. Évitez tout contact avec des surfaces chaudes et l'exposition à des gaz chauds tels que ceux des lampes à souder ou des torches de soudage.

4. INSPECTION ET EXAMEN

Conservez ces instructions ou une copie avec le harnais SPECTRE 2 pour faciliter l'inspection et l'examen futurs.

Les normes européennes en vigueur stipulent au moins tous les 12 mois que l'équipement doit être examiné visuellement par une personne compétente autorisée par SpanSet, et les résultats enregistrés. SpanSet recommande une inspection par une personne compétente tous les 6 mois.

Une attention particulière doit être accordée aux éléments suivants: - Sangle: Vérifiez les coupures, les fissures, les déchirures, l'abrasion * et les marques de brûlure, les brûlures ou les attaques chimiques.

Couture: recherchez les points cassés, les fils lâches ou usés.

Articles métalliques: Inspectez les signes de dommages / distorsion / corrosion et vérifiez le bon fonctionnement et le verrouillage des connecteurs.

Corde: Examinez tout signe d'usure / abrasion, y compris l'usure inter-brins, l'effilochage, l'extension et la fusion.

* L'abrasion locale, distincte de l'usure générale, peut être causée par le passage de la sangle / corde sur des arêtes vives ou des saillies sous tension et peut entraîner une perte de résistance importante. De légers dommages aux fibres externes et aux fils occasionnels peuvent être considérés comme inoffensifs, mais

une réduction sérieuse de la largeur ou de l'épaisseur de la sangle / corde ou une grave distorsion du motif de tissage / de pose devrait entraîner un rejet.

Un harnais SPECTRE doit être immédiatement retiré du service après avoir été soumis à une chute ou en cas de doute sur l'état de la longe.

Le harnais SPECTRE peut être nettoyé si nécessaire. La procédure suivante doit être respectée. Utilisez un détergent doux avec de l'eau chaude à la main, en utilisant un chiffon ou une éponge pour essuyer la longe et éviter de trop mouiller. Cette procédure doit ensuite être répétée avec de l'eau propre pour rincer, puis laisser sécher naturellement. Après le nettoyage, une petite quantité d'un lubrifiant approprié peut être appliquée sur les pièces mobiles. Si vous avez besoin de plus d'informations, veuillez contacter SpanSet.

Tout l'équipement doit être utilisé, stocké et transporté de la manière suivante:

- Pour éviter tout contact avec des objets tranchants qui pourraient endommager les fibres de la sangle.
- Loin des substances nocives telles que les acides, les alcalis, le carburant, les peintures, les solvants qui endommagent les fibres de polyester et de nylon.
- Conservé dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, pour éviter la dégradation des fibres par les rayons ultraviolets.
- L'humidité de l'équipement doit pouvoir sécher naturellement à l'abri de la chaleur directe.

TOUS LES EPI CONNECTÉS À UN SYSTÈME DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX NORMES EN ET PORTER LE LOGO «CE». EN CAS DE DOUTE, DEMANDEZ L'AVIS DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE OU DU FABRICANT SPANSET.

5. DURÉE DE VIE DU PRODUIT

Il est obligatoire en vertu de la législation européenne que tous les EPI doivent être fournis avec des instructions d'utilisation détaillées qui détaillent la durée de vie du produit et les exigences d'inspection.

La fréquence réelle de l'inspection périodique est de la responsabilité de la personne compétente en charge de la maintenance du produit. Des conditions agressives ou pénibles et une utilisation constante réduiront potentiellement la durée de vie du produit et donc un régime d'inspection plus fréquent sera nécessaire pour surveiller efficacement cela.

SpanSet recommande que l'EPI pour le travail en hauteur soit soigneusement examiné par une personne compétente:

- Périodiquement à intervalles ne dépassant pas 6 mois
- Inspections intermédiaires si nécessaire

SpanSet recommande que l'inspection avant utilisation soit effectuée par l'utilisateur avant chaque utilisation. Toute préoccupation concernant l'état de l'équipement doit entraîner une inspection intermédiaire approfondie de l'article. L'équipement ne doit être utilisé que s'il s'avère en bon état.

De plus SpanSet confère à ce produit une période d'obsolescence de 10 ans à compter de la date de fabrication, même s'il n'a jamais été utilisé. Les produits doivent être retirés du service s'ils répondent à l'un des critères suivants:

- Échec d'un examen approfondi
 - Soumis ou utilisé pour arrêter une chute
 - La période d'obsolescence du fabricant (durée de conservation) est atteinte
- La compatibilité et l'utilisation des EPI sont de la responsabilité de l'utilisateur.

DE

SPECTRE 2 VOLLKÖRPERGURT

1. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

SpanSet UK Limited, Telford Way, Middlewich, Cheshire. CW10 0HX. Großbritannien.

Erklärt, dass - Spectre 2 Ganzkörpergurt (Modellnummer: 2002261)

Sie wurden einer EU-Typprüfung gemäß Modul B der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 unterzogen und haben nachweislich die einschlägigen Anforderungen von Anhang II dieser Verordnung als Produkt der Kategorie III erfüllt durch:

1. Prüfung der einschlägigen technischen Unterlagen

2. Prüfung nach folgenden Normen: EN361: 2002

Das Produkt ist identisch mit der PSA, die Gegenstand eines EG-Musterprüfzertifikats Nr. 715763 ist, ausgestellt von:

BSI Group Niederlande, 1066 EP Amsterdam, Niederlande (Notified Body No. 2797)

Das Produkt unterliegt den in Modul D der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 festgelegten Verfahren unter der Aufsicht von:
BSI Group Niederlande, 1066 EP Amsterdam, Niederlande (Notified Body No. 2797)

Die textilen Komponenten des Gurtzeugs werden aus Polyester hergestellt. Es ist wichtig, dass dieses Produkt mit den Anweisungen in der richtigen Sprache des Landes, in dem das Produkt verwendet werden soll, an den Endverbraucher verkauft wird.

SpanSet empfiehlt, dass nach Möglichkeit alle PSA ein persönliches Problem sind.

2. ZUSÄTZLICHE WARNHINWEISE

- Personen, die dieses Produkt verwenden, sollten in seiner Verwendung geschult / kompetent sein oder unter der Aufsicht einer solchen Person stehen.
- Beachten Sie alle medizinischen Bedingungen, die die Sicherheit des Benutzers bei normalem und Notfallgebrauch beeinträchtigen können.
- Es sollte ein Rettungsplan vorhanden sein, um alle Nofälle zu bewältigen, die während der Arbeit auftreten können.
- Ohne die schriftliche Zustimmung von SpanSet dürfen keine Änderungen, Ergänzungen oder Reparaturen an diesem Gerät vorgenommen werden.
- Das Gerät darf nicht außerhalb seiner Grenzen oder für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Die sichere Funktion eines Geräts kann bei bestimmten Gerätekombinationen die sichere Funktion eines anderen Geräts beeinträchtigen. Überprüfen Sie vor der Verwendung immer, ob die Komponenten eines Systems kompatibel sind.
- In jedem Absturzsicherungssystem sollte immer der unter dem Benutzer erforderliche freie Speicherplatz gewährleistet sein.
- Wenn Sie Zweifel an der Verwendung oder Pflege von SpanSet-Geräten haben, wenden Sie sich bitte an SpanSet.
- Die Sicherheit des Benutzers hängt von der fortgesetzten Effizienz und Haltbarkeit des Geräts ab.

3. EINBAU- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

Der SPECTER 2 ist ein EN361-Ganzkörper-Absturzsicherungsgurt für die persönliche Absturzsicherung für Benutzer mit einer Körpermasse von bis zu 100 kg. Das Produkt darf nicht überladen oder außerhalb seines Anwendungsbereichs verwendet werden. Persönlicher Schutz für Arbeiten in der Höhe. Alle Benutzer müssen in Arbeiten in der Höhe bis zu einem Kompetenzniveau geschult sein oder vor der Verwendung des Produkts unter direkter visueller Kontrolle einer kompetenten Person arbeiten. Die Verwendung des Produkts erfolgt auf eigenes Risiko des Benutzers und der Benutzer übernimmt die Verantwortung für Schäden, Verletzungen oder Todesfälle, die durch eine falsche Verwendung des Produkts in irgendeiner Weise entstehen. Wenn Zweifel an der korrekten Verwendung und Anwendung dieses Produkts bestehen, verwenden Sie es nicht und lassen Sie sich von einer kompetenten Person oder von SpanSet UK Ltd. beraten.

GURTANSCHLUSS

- Lösen Sie das Gurtband an den Schultern, Beinen und Brustverstellschnallen und legen Sie den Gurt über die Schultern.
- Stellen Sie sicher, dass der Stützgurt unter dem Becken unter dem Gesäß positioniert ist. Befestigen Sie dann die Schnallen an den Beinschlaufen und passen Sie das Gurtband grob an. Stellen Sie sicher, dass das Gurtband nicht verdreht ist.
- Schließen Sie die Schnalle an der Brust an und passen Sie das Schulterband grob an. Stellen Sie sicher, dass das Gurtband nicht verdreht ist.
- Passen Sie die Länge des Brustnetzes an, um eine bequeme, aber bequeme Passform zu gewährleisten.
- Ziehen Sie das Gurtband an Beinen und Schultern gleichermaßen fest, um eine bequeme, aber bequeme Passform zu gewährleisten. Wenn die Passform des Gurtes unangenehm ist, lösen Sie das Gurtband und stellen Sie es erneut ein, bis die gewünschte Passform erreicht ist.
- Verstauen Sie lose Gurte unter den mitgelieferten Aufräumarbeiten.

WARNUNG! Wenn der Kabelbaum nicht an eine bequeme Schneckenanpassung angepasst wird, kann dies zu ernsthaften Beschwerden oder Verletzungen bei einem Fall von Festnahme führen. Der Kabelbaum ist so konzipiert, dass er den Arbeitern in der Höhe einen persönlichen Schutz bietet und am besten funktioniert, wenn er so fest sitzt, wie es der Komfort zulässt.

Dieser Gurt ist für die Verwendung in einem Absturzsicherungssystem vorgesehen, das einer gründlichen Risikobewertung unterzogen wurde, einschließlich einer Analyse der Spielhöhe, die unter dem Benutzer erforderlich ist, um die Sicherheit zu gewährleisten. Überprüfen Sie alle Komponenten vor und nach jedem Gebrauch gründlich. Achten Sie besonders auf die Funktion der Steckverbinder.

Stellen Sie sicher, dass alle im Absturzsicherungssystem verwendeten Komponenten kompatibel sind. Lassen Sie sich im Zweifelsfall von SpanSet beraten.

Jeder verwendete Karabiner oder Stecker muss EN 362 entsprechen und sicher verriegelt sein, um ein Öffnen zu verhindern.
Zusätzliche Lanyards oder Verlängerungs-Lanyards müssen EN 354 entsprechen. Die Gesamtbaugruppe darf nicht länger als 2 m sein.

Jeder verwendete Verankerungspunkt sollte den Anforderungen von EN795 entsprechen. Wir empfehlen allen Personen, die Absturzsicherungsgeräte verwenden, bei der Auswahl der Ankerpunkte und Arbeitspositionen die Best-Practice-Verfahren zu beachten. Dies bedeutet, wo immer möglich Lanyard-Ankerpunkte auf oder über Schulterhöhe auszuwählen und den Gurt richtig einzustellen. Dies dient dazu, sowohl die physischen Auswirkungen des Sturzes auf den Körper des Benutzers als auch die zurückgelegte Entfernung zu verringern. Ein sicherer Abstand über der Gefahr muss immer gewährleistet sein - befolgen Sie die Benutzeranweisungen für jede Komponente. Wählen Sie Ankerpunkte aus, die im Falle eines Sturzes die Wahrscheinlichkeit verringern, dass Sie oder Ihr Lanyard mit anderen Teilen der Struktur in Kontakt kommen. Wenn Sie das Lanyard nicht verwenden (nicht in Gefahr), befestigen Sie das Ankerende an Ihrem Gurt, um unnötigen Abrieb am Boden zu vermeiden. Schützen Sie alle Geräte während des Gebrauchs vor scharfen oder rauen Kanten und Chemikalien. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen und den Kontakt mit heißen Gasen wie Blaslampen oder Schweißbrennern.

4. INSPEKTION UND PRÜFUNG

Bewahren Sie diese Anweisungen oder eine Kopie zusammen mit dem SPECTER 2-Kabelbaum auf, um die zukünftige Inspektion und Prüfung zu erleichtern. Nach den aktuellen europäischen Normen muss das Gerät mindestens alle 12 Monate von einer von SpanSet autorisierten kompetenten Person visuell überprüft und die Ergebnisse aufgezeichnet werden. SpanSet empfiehlt, alle 6 Monate eine Inspektion durch eine kompetente Person durchzuführen. Besonderes Augenmerk sollte auf Folgendes gelegt werden:
Gurtband: Auf Schnitte, Risse, Risse, Abrieb * und Brandflecken, Verbrennungen oder chemische Angriffe prüfen.
Nähen: Suchen Sie nach gebrochenen Stichen, lösen oder abgenutzten Fäden.
Metallgeschirr: Auf Anzeichen von Beschädigung / Verformung / Korrosion prüfen und den Betrieb und die Verriegelung der Steckverbinder korrigieren.
Seil: Auf Anzeichen von Verschleiß / Abrieb prüfen, einschließlich Verschleiß zwischen den Strängen, Auflösen, Dehnen und Verschmelzen.

* Lokaler Abrieb im Gegensatz zum allgemeinen Verschleiß kann durch den Durchgang des Gurtbandes / Seils über scharfe Kanten oder Vorsprünge unter Spannung verursacht werden und zu ernsthaften Festigkeitsverlusten führen. Eine leichte Beschädigung der Außenfasern und gelegentlicher Garne kann als harmlos angesehen werden, aber eine ernsthafte Verringerung der Breite oder Dicke des Gurtbandes / Seils oder eine ernsthafte Verzerrung des Web- / Legemusters sollte zur Ablehnung führen.

Ein SPECTRE-Gurt sollte sofort nach einem Sturz oder im Zweifelsfall über den Zustand des Lanyards außer Betrieb genommen werden.

Der SPECTER-Kabelbaum kann bei Bedarf gereinigt werden. Das folgende Verfahren muss eingehalten werden. Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel mit heißem Wasser von Hand, ein Tuch oder einen Schwamm, um das Lanyard abzuwischen und ein übermäßiges Benetzen zu vermeiden. Dieser Vorgang sollte dann mit sauberem Wasser zum Spülen wiederholt und dann auf natürliche Weise trocknen gelassen werden. Nach der Reinigung kann eine kleine Menge eines geeigneten Schmiermittels auf bewegliche Teile aufgetragen werden. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an SpanSet.

Alle Geräte sollten auf folgende Weise verwendet, gelagert und transportiert werden:

- Um den Kontakt mit scharfen Gegenständen zu verhindern, die die Fasern des Gurtbandes beschädigen können.
- Weg von schädlichen Substanzen wie Säuren, Laugen, Kraftstoff, Farben, Lösungsmitteln, die Polyester- und Nylonfasern schädigen.
- An einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahren, um einen Abbau der Fasern durch ultraviolette Strahlung zu verhindern.
- Die Nässe des Geräts sollte vor direkter Hitze geschützt trocken.

ALLE PSA, DIE AN EIN SICHERHEITSSYSTEM ANGESCHLOSSEN SIND, MÜSSEN DEN EN-STANDARDS ENTSPRECHEN UND DAS CE-LOGO TRAGEN. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder den Hersteller SPANSET.

5. PRODUKT LEBENSDAUER

Nach europäischem Recht müssen alle PSA mit umfassenden Benutzeranweisungen versehen sein, in denen die Lebensdauer des Produkts und die Inspektionsanforderungen aufgeführt sind.

Die tatsächliche Häufigkeit der regelmäßigen Inspektion liegt in der Verantwortung der zuständigen Person, die für die Wartung des Produkts verantwortlich ist. Aggressive oder schwierige Bedingungen und ständiger Gebrauch verkürzen möglicherweise die Lebensdauer des Produkts. Daher ist ein häufigeres Inspektionssystem erforderlich, um dies effektiv zu überwachen. SpanSet empfiehlt, dass PSA für Höhenarbeiten von einer kompetenten Person gründlich geprüft werden:

- In regelmäßigen Abständen von höchstens 6 Monaten
- Zwischeninspektionen, falls erforderlich

SpanSet empfiehlt, dass der Benutzer vor jeder Verwendung eine Inspektion vor der Verwendung durchführt. Alle Bedenken hinsichtlich des Zustands der Ausrüstung müssen dazu führen, dass der Gegenstand einer gründlichen Zwischeninspektion unterzogen wird.

Das Gerät sollte nur verwendet werden, wenn festgestellt wird, dass es sich in einem geeigneten Zustand befindet.

Darüber hinaus gibt SpanSet diesem Produkt eine Veralterungsdauer von 10 Jahren ab Herstellungsdatum, auch wenn es nie verwendet wird. Produkte sollten aus dem Dienst genommen werden, wenn sie eines der folgenden Kriterien erfüllen:

- Nichtbestehen einer gründlichen Prüfung
 - Vorbehaltlich oder zur Festnahme eines Sturzes verwendet
 - Die Veralterungsphase des Herstellers (Haltbarkeit) ist erreicht
- Die Kompatibilität und Verwendung von PSA liegt in der Verantwortung des Benutzers.

IT

CABLAGGIO COMPLETO DEL CORPO DI SPECTRE 2

1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

SpanSet UK Limited, Telford Way, Middlewich, Cheshire. CW10 0HX. Regno Unito.

Dichiara che - Imbracatura completa 2 Spectre (numero modello; 2002261) Sono stati sottoposti a un esame UE del tipo in conformità al modulo B del regolamento sui DPI (UE) 2016/425 ed è stato dimostrato che soddisfano i requisiti pertinenti dell'allegato II del presente regolamento come prodotto di categoria III attraverso:

1. Esame della documentazione tecnica pertinente
2. Test secondo i seguenti standard: EN361: 2002

Il prodotto è identico al DPI che è oggetto di un certificato di esame CE del tipo n. 715763 rilasciato da:

Gruppo BSI Paesi Bassi, 1066 EP Amsterdam, Paesi Bassi (organismo notificato n. 2797)

Il prodotto è soggetto alle procedure stabilite nel Modulo D del Regolamento DPI (UE) 2016/425 sotto la supervisione di:

Gruppo BSI Paesi Bassi, 1066 EP Amsterdam, Paesi Bassi (organismo notificato n. 2797)

I componenti tessili dell'imbracatura sono prodotti in poliestere. È essenziale che questo prodotto sia venduto all'utente finale con le istruzioni nella lingua corretta del paese in cui il prodotto deve essere utilizzato.

SpanSet raccomanda che, ove possibile, tutti i DPI siano un problema personale.

2. AVVERTENZE AGGIUNTIVE

- Le persone che utilizzano questo prodotto devono essere addestrate / competenti nel suo utilizzo o essere sotto la supervisione di tale persona.
- Prestare attenzione a tutte le condizioni mediche che potrebbero influire sulla sicurezza dell'utente in condizioni normali e di emergenza.
- Dovrebbe essere predisposto un piano di salvataggio per far fronte a eventuali emergenze che potrebbero verificarsi durante il lavoro.
- Nessuna modifica, aggiunta o riparazione deve essere effettuata su questa apparecchiatura senza il consenso scritto di SpanSet.
- L'apparecchiatura non deve essere utilizzata al di fuori delle sue limitazioni o per scopi diversi da quelli previsti.
- La funzione sicura di un apparecchio può interferire con la funzione sicura di un altro con determinate combinazioni di apparecchi. Verificare sempre che i componenti all'interno di un sistema siano compatibili prima dell'uso.
- In qualsiasi sistema di arresto caduta, lo spazio libero richiesto sotto l'utente deve essere sempre garantito.
- In caso di dubbi sull'uso o la cura delle apparecchiature SpanSet, contattare SpanSet.
- La sicurezza dell'utente dipende dalla continua efficienza e durata dell'apparecchiatura.

3. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO

SPECTER 2 è un'imbracatura anticaduta EN361 progettata per la protezione anticaduta personale per utenti con una massa corporea fino a 100 kg. Il prodotto non deve essere sovraccaricato o utilizzato al di fuori del suo campo di applicazione; protezione personale per lavori in quota. Tutti gli Utenti devono essere addestrati a lavorare in quota ad un livello di competenza o devono lavorare sotto il controllo visivo diretto di una persona competente prima dell'uso del prodotto. L'uso del prodotto è a rischio dell'utente e l'utente si assume la responsabilità per danni, lesioni o morte derivanti da un uso errato del prodotto in alcun modo. In caso di dubbi sull'uso e l'applicazione corretti di questo prodotto, non utilizzarlo e chiedere consiglio a una persona competente o alla SpanSet UK Ltd.

RACCORDO DI IMBRACATURA

- Allentare le cinghie sulle spalle, sulle gambe e sulle fibbie di regolazione del torace e applicare l'imbracatura sulle spalle.
- Assicurarsi che la cinghia di supporto sub-pelvica sia posizionata sotto il gluteo, quindi allacciare le fibbie ai cosciali e regolare grossolanamente la cinghia per adattarla. Verificare che la cinghia non sia attorcigliata.
- Collegare la fibbia sul petto e regolare grossolanamente la cinghia della spalla per adattarla. Verificare che la cinghia non sia attorcigliata.
- Regola la lunghezza della fascia toracica per offrire una vestibilità comoda ma avvolgente.
- Stringere equamente la cinghia su gambe e spalle per fornire una vestibilità comoda ma avvolgente. Se la vestibilità dell'imbracatura è scomoda, allentare la cinghia e regolare di nuovo fino a raggiungere la calzatura desiderata.
- Riporre eventuali cinghie libere sotto i riquadri Web forniti.

AVVERTIMENTO! IL MANCATO REGOLAZIONE DEL CABLAGGIO A UN CONFORTEVOLE COMBUSTIBILE PUO' RISULTARE IN SERI DISCOMFORT O LESIONI IN UN EVENTO DI CADUTA. IL CABLAGGIO È PROGETTATO PER FORNIRE LA PROTEZIONE INDIVIDUALE PER I LAVORATORI IN ALTEZZA E FUNZIONA MEGLIO QUANDO ADOTTATO COME IL COMFORT CONSENTERÀ.

Questa imbracatura deve essere utilizzata in un sistema di arresto caduta che ha avuto un'approfondita valutazione del rischio, compresa un'analisi dell'altezza di sicurezza necessaria sotto l'utente per garantire la sicurezza. Ispezionare sempre accuratamente tutti i componenti prima e dopo ogni utilizzo, prestare particolare attenzione al funzionamento dei connettori. Accertarsi che tutti i componenti utilizzati nel sistema anticaduta siano compatibili; in caso di dubbi, chiedere consiglio a SpanSet.

Qualsiasi moschettone o connettore utilizzato deve essere conforme alla norma EN 362 ed essere bloccato in modo sicuro per impedire l'apertura. Cordini aggiuntivi o cordini di prolunga devono essere conformi alla norma EN 354. Il montaggio totale non deve superare i 2 m di lunghezza.

Qualsiasi punto di ancoraggio utilizzato deve soddisfare i requisiti della norma EN795. Raccomandiamo che tutte le persone che usano attrezzature anticaduta debbano aver cura di seguire le procedure delle migliori pratiche nella scelta dei punti di ancoraggio e delle posizioni di lavoro. Ciò significa selezionare i punti di ancoraggio del cordino all'altezza delle spalle o sopra, ove possibile, e regolare correttamente l'imbracatura. Questo per ridurre sia gli effetti fisici sul corpo dell'utente generati dall'arresto della caduta, sia la distanza caduta. È necessario garantire sempre uno spazio sicuro al di sopra del pericolo: rispettare le istruzioni per l'uso di ogni componente. Seleziona i punti di ancoraggio che, in caso di caduta, riducono la possibilità che tu o il tuo cordino vengano a contatto con altre parti della struttura. Quando non si utilizza il cordino (lontano dal pericolo), agganciare l'estremità dell'ancoraggio all'imbracatura per evitare inutili abrasioni contro il pavimento. Durante l'uso proteggere tutte le apparecchiature da bordi taglienti o ruvidi e da eventuali sostanze chimiche. Evitare il contatto con superfici calde e l'esposizione a gas caldi come quelli di torce o torce di saldatura.

4. ISPEZIONE ED ESAME

Conservare queste istruzioni o una copia con l'imbracatura SPECTRE 2 per facilitare ispezioni ed esami futuri.

Le attuali norme europee stabiliscono almeno ogni 12 mesi che l'apparecchiatura deve essere visivamente esaminata da una persona competente autorizzata da SpanSet e che i risultati vengano registrati. SpanSet raccomanda l'ispezione da parte di una persona competente ogni 6 mesi.

Particolare attenzione dovrebbe essere rivolta a quanto segue: -

Fettuccia: verificare la presenza di tagli, crepe, lacerazioni, abrasioni * e segni di bruciature, ustioni o attacchi chimici.

Cuciture: cercare punti rotti, fili sciolti o consumati.

Articoli in metallo: ispezionare i segni di danneggiamento / distorsione / corrosione e il corretto funzionamento e bloccaggio dei connettori.

Corda: esaminare eventuali segni di usura / abrasione, tra cui usura tra fili, disfacimento, estensione e fusione.

* L'abrasione locale distinta dall'usura generale può essere causata dal passaggio della cinghia / della corda su spigoli vivi o sporgenze quando è sotto tensione e può causare gravi perdite di resistenza. Lievi danni alle fibre esterne e al filato occasionale possono essere considerati innocui, ma una grave riduzione della larghezza o dello spessore della cinghia / della fune o una grave distorsione della trama / tessuto di posa dovrebbero portare al rigetto.

Un'imbracatura SPECTRE deve essere rimossa immediatamente dal servizio dopo essere stata sottoposta a cadute o in caso di dubbi sulle condizioni del cordino.

Il cablaggio SPECTRE può essere pulito se necessario. È necessario attenersi alla seguente procedura. Utilizzare un detergente delicato con acqua calda a mano, un panno o una spugna per pulire il cordino ed evitare di bagnare eccessivamente. Questa procedura deve quindi essere ripetuta con acqua pulita per risciacquare, quindi lasciare asciugare naturalmente. Dopo la pulizia, una piccola quantità di lubrificante adatto può essere applicata alle parti mobili. Se hai bisogno di maggiori informazioni, contatta SpanSet.

Tutte le apparecchiature devono essere utilizzate, immagazzinate e trasportate nel modo seguente:

- Per evitare il contatto con oggetti appuntiti che potrebbero danneggiare le fibre della cinghia.
- Lontano da sostanze nocive come acidi, basi, carburanti, vernici, solventi che danneggiano le fibre di poliestere e nylon.
- Conservato in un luogo fresco e asciutto, privo di luce solare diretta, per prevenire il degrado delle fibre dovuto alle radiazioni ultraviolette.
- L'umidità dell'attrezzatura deve essere lasciata asciugare naturalmente al riparo dal calore diretto.

TUTTI I DPI COLLEGATI AD UN SISTEMA DI SICUREZZA DEVONO CONFORMARSI ALLE NORME EN E PORTARE IL LOGO "CE". IN CASO DI DUBBI, RICHIEDI CONSULENZA DALLA TUA AUTORITÀ LOCALE O DAL PRODUTTORE, SPANSET.

5. LIFESPAN DEL PRODOTTO

È obbligatorio per legge europea che tutti i DPI debbano essere forniti con istruzioni per l'uso complete che dettagliano la durata del prodotto e i requisiti di ispezione.

La frequenza effettiva dell'ispezione periodica è a carico della persona competente incaricata della manutenzione del prodotto. Condizioni aggressive o ardue e un uso costante ridurranno potenzialmente la vita lavorativa del prodotto e quindi sarà necessario un regime di ispezione più frequente per monitorare efficacemente ciò. SpanSet raccomanda che un DPI competente per il lavoro in quota sia esaminato a fondo da una persona competente:

- Periodicamente ad intervalli non superiori a 6 mesi
- Ispezioni intermedie ove richiesto

SpanSet consiglia all'utente di eseguire l'ispezione pre-uso prima di ogni utilizzo. Qualsiasi preoccupazione relativa alle condizioni dell'apparecchiatura deve comportare che l'oggetto sia sottoposto a un'ispezione intermedia approfondita. L'apparecchiatura deve essere utilizzata solo se si trova in condizioni idonee. Inoltre SpanSet concede a questo prodotto un periodo di obsolescenza di 10 anni dalla data di produzione, anche se mai utilizzato. I prodotti devono essere ritirati dal servizio se soddisfano uno dei seguenti criteri:

- Fallimento di un esame approfondito
 - Sottoposto o utilizzato per arrestare una caduta
 - È stato raggiunto il periodo di obsolescenza del produttore (shelf-life)
- La compatibilità e l'uso dei DPI sono di responsabilità dell'utente.

ES

SPECTE 2 ARNÉS DE CUERPO COMPLETO

1. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

SpanSet UK Limited, Telford Way, Middlewich, Cheshire. CW10 0HX. Reino Unido.

Declara que - Arnés de cuerpo completo Specter 2 (número de modelo; 2002261) Haber sido sometido a un examen de tipo UE de conformidad con el Módulo B del Reglamento PPE (UE) 2016/425 y se ha demostrado que cumple los requisitos pertinentes del Anexo II de este Reglamento como producto de categoría III a través de:

1. Examen de la documentación técnica pertinente.

2. Pruebas a los siguientes estándares: EN361: 2002

El producto es idéntico al PPE que es objeto de un Certificado de examen de tipo CE No. 715763 emitido por:

BSI Group Países Bajos, 1066 EP Amsterdam, Países Bajos (Organismo notificado no 2797)

El producto está sujeto a los procedimientos establecidos en el Módulo D del Reglamento PPE (UE) 2016/425 bajo la supervisión de:

BSI Group Países Bajos, 1066 EP Amsterdam, Países Bajos (Organismo notificado no 2797)

Los componentes textiles del arnés están hechos de poliéster. Es esencial que este producto se venda al usuario final con las instrucciones en el idioma correcto del país en el que se utilizará.

SpanSet recomienda que, siempre que sea posible, todo el EPP sea un problema personal.

2. ADVERTENCIAS ADICIONALES

- Las personas que usan este producto deben estar capacitadas / competentes en su uso, o estar bajo la supervisión de dicha persona.
- Tenga en cuenta todas las condiciones médicas que puedan afectar la seguridad del usuario en el uso normal y de emergencia.
- Debe existir un plan de rescate para hacer frente a cualquier emergencia que pueda surgir durante el trabajo.
- No se deben realizar modificaciones, adiciones o reparaciones a este equipo sin el consentimiento por escrito de SpanSet.
- El equipo no debe usarse fuera de sus limitaciones, o para cualquier otro propósito que no sea el indicado.
- La función segura de un elemento del equipo puede interferir con la función segura de otro con ciertas combinaciones de equipos. Siempre verifique que los componentes dentro de un sistema sean compatibles antes de su uso.
- En cualquier sistema de detención de caídas, siempre debe asegurarse el espacio libre requerido debajo del usuario.
- Si tiene alguna duda sobre el uso o cuidado del equipo SpanSet, comuníquese con SpanSet.
- La seguridad del usuario depende de la continua eficiencia y durabilidad del equipo.

3. INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

El SPECTRE 2 es un arnés de detención de caídas de cuerpo completo EN361 diseñado para la protección personal contra caídas para usuarios con una masa corporal de hasta 100 kg. El producto no debe sobrecargarse ni utilizarse fuera de su campo de aplicación; Protección personal para trabajos en altura. Todos los usuarios deben estar capacitados en actividades de trabajo en altura a un nivel de competencia o deben trabajar bajo el control visual directo de una persona competente antes del uso del producto. El uso del producto es bajo el propio riesgo del Usuario y el Usuario asume la responsabilidad por cualquier daño, lesión o muerte que resulte del uso incorrecto del producto de cualquier manera. Si tiene alguna duda sobre el uso y la aplicación correctos de este producto, no lo use y busque el asesoramiento de una persona competente o de SpanSet UK Ltd.

ARNES DE MONTAJE

- Afloje las correas de los hombros, las piernas y las hebillas de ajuste del pecho y coloque el arnés sobre los hombros.
- Asegúrese de que la correa de soporte subpélvica esté colocada debajo de la nalga, luego abrahe las hebillas en los lazos de las piernas y ajuste la cincha para que quede ajustada. Verifique que la cinta no esté torcida.
- Conecte la hebilla en el pecho y ajuste grueso la correa del hombro para que se ajuste. Verifique que la cinta no esté torcida.
- Ajuste la longitud de la red del cofre para proporcionar un ajuste cómodo pero ceñido.
- Apriete la correa en las piernas y los hombros por igual para proporcionar un ajuste cómodo pero ceñido. Si el ajuste del arnés es incómodo, afloje la cinta y ajústelo nuevamente hasta lograr el ajuste deseado.
- Guarde las correas sueltas debajo de los arreglos web proporcionados.

¡ADVERTENCIA! EL NO AJUSTAR EL ARNÉS A UN ACCESORIO CÓMODO CON ENCHUFE PUEDE RESULTAR EN GRAVES MOLESTIAS O LESIONES EN UN EVENTO DE DETENCIÓN DE CAÍDAS. EL ARNÉS ESTÁ DISEÑADO PARA PROPORCIONAR PROTECCIÓN PERSONAL A LOS TRABAJADORES EN ALTURA Y FUNCIONA MEJOR CUANDO SE ENCUENTRA TAN APRETADAMENTE COMO PERMITE EL CONFORT.

Este arnés es para usar en un sistema de detención de caídas que ha tenido una evaluación exhaustiva del riesgo que incluye un análisis de la altura libre necesaria debajo del usuario para garantizar la seguridad. Siempre inspeccione minuciosamente todos los componentes antes y después de cada uso, preste especial atención al funcionamiento de los conectores.

Asegúrese de que todos los componentes utilizados dentro del sistema de detención de caídas sean compatibles; En caso de duda, solicite el asesoramiento de SpanSet.

Cualquier mosquetón o conector utilizado debe cumplir con la norma EN 362 y estar bien bloqueado para evitar su apertura.

Los cordones adicionales o cordones de extensión deben cumplir con la norma EN 354. El conjunto total no debe exceder los 2 m de longitud.

Cualquier punto de anclaje utilizado debe cumplir los requisitos de EN795. Recomendamos que todas las personas que usan equipos de detención de caídas se cuiden de seguir los procedimientos de mejores prácticas al seleccionar puntos de anclaje y puestos de trabajo. Esto significa seleccionar puntos de anclaje de cordón a la altura del hombro o por encima, siempre que sea posible, y ajustar el arnés correctamente. Esto es para reducir tanto los efectos físicos en el cuerpo del usuario generados por la detención de la caída, como la distancia caída. Siempre debe garantizarse una separación segura por encima del peligro: cumpla con las instrucciones del usuario para cada componente. Seleccione puntos de anclaje que, en caso de caída, reduzcan la posibilidad de que usted o su cordón entren en contacto con otras partes de la estructura. Cuando no use el cordón (lejos del peligro), sujete el extremo del ancla en su arnés para evitar abrasiones innecesarias contra el piso. Durante el uso, proteja todo el equipo contra bordes afilados o ásperos y cualquier producto químico. Evite el contacto con superficies calientes y la exposición a gases calientes como los de lámparas de soplete o antorchas de soldadura.

4. INSPECCIÓN Y EXAMEN

Guarde estas instrucciones, o una copia, con el arnés SPECTRE 2 para ayudar en futuras inspecciones y exámenes.

Las normas europeas actuales establecen al menos cada 12 meses que el equipo debe ser examinado visualmente por una persona competente autorizada por SpanSet, y los resultados registrados. SpanSet recomienda la inspección por una persona competente cada 6 meses.

Se debe prestar especial atención a lo siguiente: -

- Correas: compruebe si hay cortes, grietas, rasgaduras, abrasión * y marcas de quemaduras, quemaduras o ataques químicos.
- Costuras: busque puntadas rotas, hilos sueltos o desgastados.
- Artículos de metal: inspeccione en busca de signos de daño / distorsión / corrosión y corrija la operación y el bloqueo de los conectores.
- Cuerda: Examine cualquier signo de desgaste / abrasión, incluyendo desgaste entre hilos, desenredado, extensión y fusión.

* La abrasión local, a diferencia del desgaste general, puede ser causada por el paso de la cinta / cuerda sobre bordes afilados o protuberancias mientras está bajo tensión y puede causar una pérdida grave de resistencia. El daño leve a las fibras externas y al hilo ocasional puede considerarse inofensivo, pero una reducción seria en el ancho o el grosor de la cinta / cuerda o una distorsión grave en el patrón de tejido / tendido deberían conducir al rechazo.

Un arnés SPECTRE debe retirarse inmediatamente del servicio después de haber sido sometido a una caída, o si tiene alguna duda sobre la condición del cordón.

El arnés SPECTRE se puede limpiar si es necesario. Se debe cumplir el siguiente procedimiento. Use un detergente suave con agua caliente a mano, con un paño o una esponja para limpiar el cordón y evitar que se humedezca demasiado. Este procedimiento debe repetirse con agua limpia para enjuagar, luego se debe dejar secar naturalmente. Después de la limpieza, se puede aplicar una pequeña cantidad de lubricante adecuado a las piezas móviles. Si necesita más información, póngase en contacto con SpanSet.

Todo el equipo debe usarse, almacenarse y transportarse de la siguiente manera:

- Para evitar el contacto con objetos afilados que puedan dañar las fibras de la cinta.
- Lejos de sustancias nocivas como ácidos, álcalis, combustibles, pinturas, solventes que dañan las fibras de poliéster y nylon.
- Mantenido en un lugar fresco y seco, libre de luz solar directa, para evitar la degradación de las fibras por la radiación ultravioleta.
- Se debe permitir que la humedad del equipo se seque naturalmente lejos del calor directo.

TODO EL PPE CONECTADO A UN SISTEMA DE SEGURIDAD DEBE CONFORMARSE CON LAS NORMAS Y LLEVAR EL LOGOTIPO "CE". SI TIENE DUDAS, BUSQUE ASESORAMIENTO DE SU AUTORIDAD LOCAL O DEL FABRICANTE, SPANSET.

5. VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

Es obligatorio por la legislación europea que todos los EPP se suministren con instrucciones de uso completas que detallen la vida útil del producto y los requisitos de inspección.

La frecuencia real de la inspección periódica es responsabilidad de la persona competente a cargo del mantenimiento del producto. Las condiciones agresivas o arduas y el uso constante reducirán potencialmente la vida útil del producto y, por lo tanto, se requerirá un régimen de inspección más frecuente para monitorear esto de manera efectiva.

SpanSet recomienda que una persona competente examine minuciosamente el EPP para trabajos en altura:

- Periódicamente a intervalos no superiores a 6 meses.
- Inspecciones provisionales cuando sea necesario

SpanSet recomienda que el usuario realice la inspección previa al uso antes de cada uso. Cualquier inquietud sobre la condición del equipo debe hacer que el artículo se someta a una inspección provisional exhaustiva.

El equipo solo debe usarse si se encuentra en condiciones adecuadas.

Además, SpanSet le otorga a este producto un período de obsolescencia de 10 años a partir de la fecha de fabricación, incluso si nunca se usa. Los productos deben retirarse del servicio si cumplen alguno de los siguientes criterios:

- Fracaso de un examen exhaustivo
 - Sometido o usado para detener una caída
 - Se ha alcanzado el período de obsolescencia del fabricante (vida útil)
- La compatibilidad y el uso del EPP es responsabilidad del usuario.

INSPECTION RECORD

(EN) Date of inspection (NOR) Dato for inspeksjon (FR) Date d'inspection (DE) Tag der Inspektion (IT) Data dell'ispezione (ES) Fecha de inspección	(EN) Defects found at the time of inspection (NOR) Mangler som ble funnet på inspeksjonstidspunktet (FR) Défauts constatés au moment de l'inspection (DE) Zum Zeitpunkt der Prüfung festgestellte Mängel (IT) Difetti riscontrati al momento dell'ispezione (ES) Defectos encontrados en el momento de la inspección	(EN) Signature of Inspector (NOR) Underskrift av inspektør (FR) Signature de l'inspecteur (DE) Unterschrift des Inspektors (IT) Firma dell'ispettore (ES) Firma del inspector	(EN) Next Inspection (NOR) Neste inspeksjon (FR) Prochaine inspection (DE) Nächste Inspektion (IT) Ispezione successiva (ES) Inspección siguiente
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___
___/___/___			___/___/___